



C 375BEE

Integrovaný stereo zosilňovač


SLOVENSKY



Návod na obsluhu

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

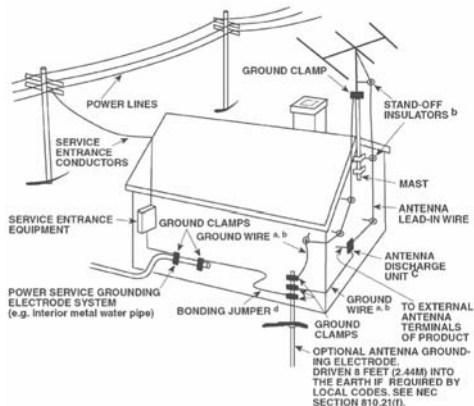
TENTO NÁVOD SI ODLOŽTE, ABY STE HO MOHLI NESKÔR POUŽIŤ. DODRŽIAVAJTE UPOZORNENIA A POKYNY, VYZNAČENÉ NA AUDIO ZARIADENÍ.

- 1 Prečítajte si návod** – Pred použitím prístroja si pozorne prečítajte celý návod na obsluhu zariadenia.
- 2 Návod si odložte** – Návod na obsluhu a bezpečnostné upozornenia si odložte, aby ste ich mohli neskôr použiť.
- 3 Všímajte si upozornenia** – Je nevyhnutné dodržiavať všetky výstrahy vyznačené na výrobku a v návode na obsluhu.
- 4 Postupujte podľa toho** – Je nutné postupovať podľa všetkých inštrukcií pre obsluhu a používanie.
- 5 Čistenie** – Pred čistením tohto výrobku ho najprv odpojte z elektrickej zásuvky. Nepoužívajte tekuté čističe ani čističe v spreji. Zariadenie čistite navlhčenou mäkkou látkou.
- 6 Prídavné zariadenia** – Nepoužívajte prídavné zariadenia, ktoré neodporúča výrobca. Môžu byť nebezpečné.
- 7 Voda a vlhkosť** – Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vodných zdrojov, napríklad v blízkosti vane, umývadla, v práčovni, vlhkej pivnici, v blízkosti bazéna a podobne.
- 8 Príslušenstvo** – Neumiestňujte tento výrobok na nestabilný vozík, podstavec, trojnožku, konzolu alebo stôl. Výrobok môže spadnúť a môže spôsobiť vážny úraz dospelým alebo deťom. Výrobok sa tým môže aj vážne poškodiť. Používajte výhradne vozík, podstavec, trojnožku, konzolu alebo stôl odporúčaný výrobcom alebo dodávaný spolu s výrobkom. Výrobok je nevyhnutné umiestňovať podľa pokynov výrobcu s použitím montážneho príslušenstva odporúčaného výrobcom.
- 9**  Ak je prístroj umiestnený na vozíku, manipulujte s ním opatrne. Pri rýchlom zastavení, použití nadmernej sily a na nerovnom povrchu sa vozík s prístrojom môže prevrhnúť.
- 10 Vetranie** – Medzery a otvory na skrinu prístroja zabezpečujú vetranie, spoľahlivú prevádzku a ochranu zariadenia pred prehriatím. Tieto otvory sa nesmú upchať alebo zakryť. Neumiestňujte prístroj na posteľ, sedačku, deku alebo podobný povrch, aby sa neupchali jeho vetracie otvory. Neumiestňujte tento výrobok do uzavretej skrine alebo police, kde nie je možné náležité vetranie alebo nemožno dodržať pokyny výrobcu.
- 11 Zdroje napájania** – Tento výrobok môže byť napájaný len z predpísaného zdroja napájania podľa tohto návodu a informácií na prístroji. Ak máte akékoľvek pochybnosti o vhodnosti vašej napájacej siete, kontaktujte svojho autorizovaného predajcu alebo miestneho poskytovateľa elektrickej energie.
Integrovaný zosilňovač odpojte od elektrickej siete vytiahnutím sieťovej šnúry zo zásuvky elektrického rozvodu. Zaisťte stály prístup k sieťovej šnúre. Ak prístroj nebudete dlhšie používať, napríklad niekoľko mesiacov, odpojte jeho sieťovú šnúru od elektrického rozvodu.
- 12 Uzemnenie a polarizácia** – Tento výrobok môže byť vybavený polarizovanou sieťovou zástrčkou s ochrannou svorkou. Túto zástrčku je možné zasunúť len jedným spôsobom.
Je to bezpečnostný ochranný prvok. Ak nemôžete zástrčku naplno zasunúť do zásuvky, pootočte koncovku o 180° a skúste ju zasunúť znovu. Ak zástrčka napriek tomu nepasuje, kontaktujte svojho elektrikára, aby vymenil poškodenú zásuvku. Nikdy neodstraňujte ochranné kontakty na zásuvke alebo zástrčke.
- 13 Ochrana sieťovej šnúry** – Napájacie šnúry umiestňujte tak, aby sa po nich nechodilo a nebolo možné poškodiť ich predmetmi, ktoré sú na nich umiestnené. Zvýšenú pozornosť venujte miestam pri konektoroch, vývodoch na zadnom paneli prístroja a rozvodných koncovkách.

14 Uzemnenie vonkajšej antény – Ak je k výrobku pripojená exteriérová anténa alebo káblový rozvod, presvedčte sa, či sú anténa alebo káblový rozvod správne uzemnené a chránené voči prepätiu a statickým výbojom. Informácie o správnom uzemnení stožiaru a podporných konštrukcií, ochrane anténnych rozvodov pred prepätím, potrebných priemerov uzemňovacích vodičov, umiestnení prepätového chrániča antény, pripojení k uzemňovacím bodom a o požiadavkách na zemniče sú uvedené v príslušných predpisoch, vyhláškach a normách.

POZNÁMKA PRE INŠTALÁCIU PRÍVODU KÁBLOVEJ TELEVÍZIE:

Táto pripomenka je určená pre spoločnosť, ktorá zabezpečuje inštaláciu prívodu kábrovej televízie. Zem koaxiálneho kábla je v zhode s príslušnými predpismi a normami pre uzemnenie potrebné pripojiť k uzemňovaciemu systému budovy čo najbližšie k bodu, kde kábel do budovy prichádza.



- 15 Blesk** – Pre zvýšenie ochrany tohto výrobku odporúčame odpojiť počas búrky a v prípade, že sa výrobok nebude dlhší čas používať sieťovú šnúru od elektrického rozvodu a odpojiť anténny kábel alebo kábel kábrovej televízie. Tým je možné predísť poškodeniu výrobku bleskom a prepätovým impulzom napájacej siete.
- 16 Elektrické vedenia** – Vonkajší anténny systém nesmie byť umiestnený v blízkosti vedenia vysokého napätia alebo iných elektrických vedení, anténa nesmie byť umiestnená ani tak, aby mohla spadnúť na takéto vedenia. Pri inštalácii vonkajšieho anténneho systému je nevyhnutné vyhnúť sa dotyku s takými silnoprúdovými vedeniami, keďže dotyk s nimi môže spôsobiť smrteľný úraz.
- 17 Preťaženie** – Nepreťažujte nástenné zásuvky, predlžovacie šnúry a rozvodné šnúry. Hrozí vznik požiaru a úraz elektrickým prúdom.
- 18 Malé predmety a tekutiny** – Nikdy cez vetracie otvory na skrinu tohto výrobku nevtlačajte žiadne predmety, môžete sa tak dotknúť častí pod napätím alebo skratovať živé časti zariadenia, čo môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Nikdy na výrobok nelejte žiadne tekutiny.

UPOZORNENIE: NIKDY NEUMIESTŇUJTE NA TENTO PRÍSTROJ OBJEKTY NAPLNENÉ TEKUTINAMI, AKO NAPRIKLAD VÁZY, ANI HO NEVYSTAVUJTE RIZIKU POKROPENIA ALEBO POLIATIA.

PODOBNE AKO NA KTORÝKOL'VEK INÝ ELEKTRICKÝ VÝROBOK NEMOŽNO NA ŽIADNU ČASŤ ZARIADENIA NALIAŤ ŽIADNE TEKUTINY. TEKUTINY MÔŽU SPÔSOBIŤ PORUCHU A/ALEBO NEBEZPEČENSTVO POŽIARU.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

19 Poškodenia, ktoré si vyžadujú opravu – V nasledovných prípadoch tento výrobok okamžite odpojte od elektrickej siete a opravu zverte kvalifikovanému servisnému personálu:

- Keď je poškodená napájacia šnúra.
- Ak sa na výrobok vyliala tekutina alebo do prístroja spadli nejaké predmety.
- Ak bol výrobok na daždi alebo navlhol.
- Ak ani pri dodržaní postupov uvedených v návode na obsluhu výrobok nefunguje normálne. Používajte len tie ovládacie prvky, ktoré sú popísané v návode na obsluhu. Nesprávne použitie iných ovládacích prvkov môže spôsobiť poškodenie výrobku. Opätovné obnovenie funkčnosti výrobku si často vyžaduje rozsiahle servisné práce kvalifikovaného technika.
- Ak výrobok spadol alebo sa akokoľvek poškodil.
- Ak výrobok výrazne zmení funkčnosť alebo vlastnosti – obráťte sa na servisné stredisko.

20 Náhradné diely – Ak je potrebné použiť náhradné diely, uistite sa, či servisný technik použil náhradné diely určené výrobcom alebo diely, ktorých parametre sú zhodné s originálnymi dielmi. Neschválené náhradné diely môžu spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom alebo iné nebezpečenstvo.

21 Kontrola bezpečnosti – Po ukončení servisných prác alebo opráv tohto výrobku požiadajte servisného technika o vykonanie bezpečnostných skúšok, ktorými sa presvedčí, či má výrobok náležitú ochranu pred dotknutím sa živých častí.

22 Montáž na stenu alebo strop – Tento výrobok možno namontovať na stenu alebo strop len podľa odporúčania výrobcu.

23 Teplo – Výrobok neinštalujte do blízkosti zdrojov tepla, napríklad k radiátorom, ohrievačom, peciam alebo iným zariadeniam (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.

VÝSTRAHA

NEVYSTAVUJTE TENTO VÝROBOK DAŽĎU ANI VLHKOSTI. ZNÍŽITE TÝM RIZIKO VZNIKU POŽIARU A ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM.

VAROVANIE

ABY STE PREDIŠLI ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, OCHRANNÝ KONTAKT ELEKTRICKEJ ZÁSTRČKY ÚPLNE ZASUŇTE DO OCHRANNEJ SVORKY NA ELEKTRICKEJ ZÁSUVKE.

POZOR

C 375BEE používa laserový optický systém. Aby ste tento výrobok vedeli správne používať, prečítajte si tento návod a odložte si ho. Pokiaľ si tento výrobok vyžaduje opravu, skontaktujte sa s autorizovaným servisným strediskom vo vašej oblasti. Pri iných spôsoboch použitia, postupoch a nastaveniach ako tých, ktoré sú vymedzené v tejto príručke sa vystavujete riziku ožiarenia laserovým žiarením. Nikdy neotvárajte skriňu prístroja – vyhnete sa tak priamemu ožiareniu laserovým lúčom.

Po otvorení prístrojovej skrine je laserový lúč voľne prístupný a viditeľný.

NIKDY SA NEPOZERAJTE PRIAMO DO LASEROVÉHO LÚČA.

UPOZORNENIE FCC

Zariadenie prešlo typovými skúškami a spĺňa limity dané v časti 15 predpisov FCC pre digitálne zariadenia triedy B. Tieto limity predstavujú primeranú ochranu pred takýmto rušením medzi zariadeniami v domácnosti.

Toto zariadenie vytvára a môže vyžarovať elektromagnetické pole v oblasti rádiových frekvencií, a ak nebude umiestnené v súlade s našimi pokynmi, môže spôsobovať rušenie rádiových spojov alebo príjmu rozhlasového a televízneho signálu. Aj napriek tomu sa však môže stať, že v niektorých prípadoch sa rušenie vyskytne. Ak toto zariadenie spôsobuje rušenie príjmu rozhlasového alebo televízneho vysielania, čo môžete jednoznačne overiť tým, že rušenie sa objaví len po zapnutí zariadenia, skúste rušenie odstrániť týmito opatreniami:

- Zmeňte orientáciu alebo polohu antény na príjem signálu.
- Zväčšite vzdialenosť medzi zariadeniami.
- Zapojte zariadenie do elektrickej zásuvky v inom okruhu ako rušený prijímač.
- Obráťte sa so žiadosťou o pomoc na odborníka na rozhlasové a TV prijímače.

UPOZORNENIE FCC

Vykonanie zmien alebo úprav na tomto prístroji, ktoré nie sú jednoznačne schválené stranou zodpovednou za zhodu s platnou legislatívou môže mať za následok stratu nároku na záruku.

POŽIADAVKY NA PRIEMYSELNÉ POUŽITIE V KANADE

Toto zariadenie triedy B je v súlade so všetkými kanadskými predpismi nežiaduceho elektromagnetického vyžarovania.



SYMBOL BLESKU V ROVNOSTRANNOM TROJUHLNÍKU UPOZORŇUJE POUŽÍVATEĽA NA TO, ŽE VO VNÚTRI PRÍSTROJA SA NACHÁDZAJÚ NEIZOLOVANÉ ČASTI POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM. VZHĽADOM NA ÚROVEŇ NAPÄTIA HROZÍ PRI DOTYKU OSŔB ÚRAZ ELEKTRICKÝM PRÚDOM.



SYMBOL VÝKRIČNÍKA V ROVNOSTRANNOM TROJUHLNÍKU POUŽÍVATEĽA UPOZORŇUJE NA TO, ŽE V PRILOŽENEJ LITERATÚRE SÚ UVEDENÉ DŔLEŽITÉ POKYNY NA OBSLUHU A ÚDRŽBU ZARIADENIA.



Zariadenie odoberá zo sieťovej zásuvky malé množstvo elektrickej energie (potrebne pre pohotovostný režim), aj keď je sieťový POWER vypínač v polohe STANDBY.

Sieťová zásuvka má byť umiestnená v blízkosti zariadenia a má byť ľahko dostupná.

VAROVANIE

Vykonanie zmien alebo úprav na tomto prístroji, ktoré nie sú jednoznačne schválené spoločnosťou NAD Electronics môže mať za následok stratu nároku na záruku.

UPOZORNENIA OHĽADOM UMIESTŇOVANIA

Pre zaistenie náležitého vetrania je nutné zabezpečiť okolo zariadenia dostatočný priestor, ktorý nesmie byť menší ako:

- Ľavá a pravá strana prístroja: 10 cm
- Zadný panel: 10 cm
- Horná strana: 50 cm

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

POZNÁMKY K ENVIRONMENTÁLNEJ OCHRANE



Po skončení životnosti tohto výrobku ho nemožno vyhodiť spolu s bežným domácim odpadom, musí sa odovzdať na zbernom mieste pre recykláciu elektrického a elektronického odpadu. Upozorňuje na to aj príslušný symbol na výrobku, návode na obsluhu a balení.

Ostatné materiály je možné recyklovať podľa príslušných označení. Opätovným použitím, recykláciou základných materiálov alebo inými formami recyklácie použitých výrobkov prispievate k ochrane svojho životného prostredia. Kancelária vášho miestneho zastupiteľstva vám poradí, kde sa nachádza príslušné zberné miesto pre recykláciu odpadu.

INFORMÁCIE O ZBERE A SPRACOVANÍ POUŽITÝCH BATÉRIÍ (SMERNICA 2006/66/EC EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY EURÓPSKEJ ÚNIE). (PLATÍ LEN PRE EURÓPSKÝCH ZÁKAZNÍKOV.)



Pb



Hg

Cd

Batérie označené niektorým z týchto symbolov patria do separovaného zberu a nesmú sa vyhadzovať do netriedeného komunálneho odpadu. Odporúča sa zaviesť nevyhnutné opatrenia pre zabezpečenie triedeného zberu použitých batérií v čo najväčšej miere a minimalizovať vyhadzovanie batérií do zmesového komunálneho odpadu.

Koneční spotrebitelia sú upozorňovaní aby nevyhadzovali použité batérie do netriedeného komunálneho odpadu. Aby bolo možné použité batérie v čo najväčšej miere recyklovať, je potrebné ich samostatne triediť a odovzdať ich do najbližšieho zberného miesta vo vašom okolí. V kancelárii vášho miestneho zastupiteľstva, na príslušnom zbernom mieste pre recykláciu odpadu alebo v predajni, kde ste ich zakúpili vám poskytnú viac informácií o recyklácii použitých batérií.

Tým že dodržíte správny postup pre zabezpečenie likvidácie použitých batérií, predídete potenciálnym nebezpečným vplyvom na ľudské zdravie a tiež zmenšíte negatívny vplyv batérií a použitých batérií na prostredie. Tým prispievate k ochrane, zachovaniu a zvyšovaniu kvality prostredia.

POZNÁMKA: C 375BEE SA NEDOKÁŽE AUTOMATICKY PRISPŮSOBIŤ SIETOVÉMU NAPÄTIU. PRIPOJTE HO VÝHRADNE ZÁSUVKY S PREDPÍSANÝM NAPÄTÍM 230 V 50 HZ.

POZNAČTE SI ČÍSLO MODELU VÝROBKU (TERAZ, KÝM HO EŠTE VIDIEŤ)

Číslo modelu a sériové číslo vášho nového zariadenia C 375BEE je umiestnené na zadnej strane prístrojovej skrine. Odporúčame vám zapísať si sem tieto čísla pre prípad, že ich budete v budúcnosti potrebovať:

Číslo modelu:.....
Sériové číslo:.....

INŠTALÁCIA A NASTAVENIE

ČO JE V BALENÍ

Spolu so svojím prijímačom C 375BEE nájdete v balení:

- Diaľkový ovládač SR 8 s dvomi AAA batériami
- Tento návod na obsluhu
- Odpojiteľnú napájaciu šnúru.

ODLOŽTE SI OBAL

Odložte si kartónový obal, v ktorom ste C 375BEE dostali a všetky súčasti balenia. Ak sa potrebujete presťahovať alebo potrebujete z iných dôvodov previezť váš C 375BEE, je to zďaleka najbezpečnejší obal. Už sme videli veľa inak bezchybných zariadení poškodených pri transporte z dôvodu nesprávneho prepravného balenia: Odložte si preto škatuľu!

VÝBER UMIESTNENIA

Zvoľte také umiestnenie, aby bola zabezpečená dobrá ventilácia (aspoň 10 cm z oboch bočných strán a zo zadnej strany prístroja) a súčasne aby ste zabezpečili priamy prístup diaľkového ovládania k prijímaču diaľkového ovládania na prednom paneli C 375BEE zo vzdialenosti najviac 7 metrov. Zaručíte tak spoľahlivé diaľkové infračervené ovládanie. C 375BEE produkuje malé množstvo tepla, ktoré ale neohrozuje susedné zariadenia. Ak umiestňujete svoje komponenty na seba, je optimálne umiestniť C 375BEE navrch, v opačnom prípade nebude chladenie účinné.

Je zvlášť dôležité, aby bolo zabezpečené dostatočné vetranie. Ak zamýšľate umiestniť C 375BEE do skrinky alebo iného nábytku, konzultujte so svojím špecialistom NAD audio/video, ktorý vám poradí ako zabezpečiť primeranú cirkuláciu vzduchu.

POZNÁMKY K UMIESTNENIU

Váš NAD C 375BEE je potrebné umiestniť na pevný, vodorovný a hladký povrch. Neumiestňujte zariadenie v dosahu priamych slnečných lúčov alebo v blízkosti zdrojov tepla a vlhkosti. Zabezpečte jeho náležité vetranie. Neumiestňujte zariadenie na mäkký povrch, napríklad koberec. Neumiestňujte ho do uzavretej skrine alebo police, kde nie je možný náležitý prietok chladného vzduchu cez vetracie otvory. Prv než začnete zariadenie zapájať, presvedčte sa, či je vypnuté.

Pre uľahčenie zapájania sú RCA svorky vášho NAD farebne rozlíšené. Červené sú pravé kanály a biele sú ľavé.

Aby ste dosiahli optimálny zvuk a spoľahlivosť, používajte kvalitné prepojovacie šnúry a konektory.

Skontrolujte, či sú káble a konektory nepoškodené a či sú všetky konektory úplne zasunuté v zásuvkách.

Pre najlepšiu reprodukciu vždy používajte kvalitný reproduktorový kábel s prierezom vodičov najmenej 2,5 mm². Ak zosilňovač nebudete dlhší čas používať, odpojte sieťovú šnúru zo zásuvky elektrického rozvodu.

Ak sa do vášho zosilňovača NAD C 375BEE dostala voda, vypnite ho a vyťahnite sieťovú šnúru zo zásuvky elektrického rozvodu. Pred ďalším použitím je potrebné dať ho prekontrolovať kvalifikovanému servisnému technikovi.

NEOTVÁRAJTE KRYT PRÍSTROJA, VO VNÚTRI PRÍSTROJA SA NENACHÁDZAJÚ ŽIADNE ČASTI, KTORÉ BY POUŽÍVATEĽ MOHOL OPRAVOVAŤ.

Na čistenie prístroja používajte mäkkú a suchú tkaninu. Ak je to potrebné, použite mäkkú tkaninu jemne navlhčenú mydlovou vodou. Nepoužívajte tekuté čističe s obsahom benzínu alebo iných prchavých látok.

ODIZOLOVANÉ VODIČE A IHLICOVÉ KONEKTORY



VÝSTRAHA: Terminály označené týmto symbolom sú pod nebezpečným napätím. Opatrenie vonkajšej kabeláže pripojenej k týmto terminálom konektormi musí vykonať poučená osoba, alebo je potrebné použiť hotové káblkové sady.

Holé vodiče a ihlicové konektory majú byť vložené do otvoru v kovovom stípiiku terminálu. Odskrutkujte plastovú maticu konektora, aby bolo vidieť otvor v kovovom stípiiku konektora. Zasuňte ihlicový konektor alebo vodič zbavený izolácie do otvoru a kábel pevne uchyťte dotiahnutím matice terminálu. Skontrolujte, či sa neizolovaný kov reproduktorových káblov nedotýka zadného panela alebo iného konektora. Uistite sa že ihlicový konektor alebo holý vodič je dlhý najviac 1 cm a okolo neho nie sú žiadne uvoľnené vodiče lanka.

RÝCHLY ŠTART

Keďže sa už pravdepodobne neviete dočkať prvého počúvania vášho nového NAD C 375BEE, ponúkame vám nasledujúci rýchly manuál na obsluhu.

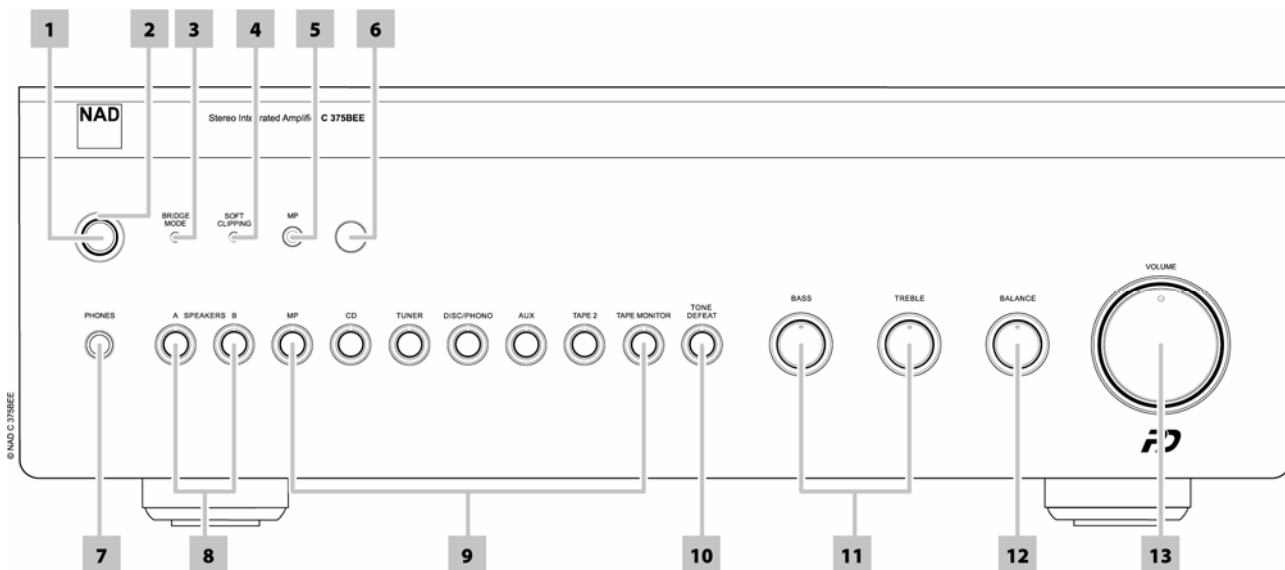
Pri akomkoľvek pripájaní a odpájaní skontrolujte, či je váš C 375BEE odpojený od sieťového napájania.

Súčasne odpojte od sieťového napájania alebo vypnite aj pripájané alebo odpájané prístroje, ak ich pripájate alebo odpájate od sieťového napájania.

- 1 Pripojte reprosústavy do konektorov pre reprosústavy na zadnom paneli, pripojte aj zdroje k príslušným vstupným svorkám.
- 2 Pripojte sieťovú šnúru do zásuvky na zadnom paneli C 375BEE a následne do sieťovej zásuvky domového rozvodu.
- 3 Prepínač POWER na zadnom paneli prepnite do polohy ON, čím C 375BEE zapnete do pohotovostného režimu. LED Indikátor pohotovostného režimu umiestnený okolo tlačidla STANDBY zasvieti oranžovou farbou. C 375BEE sa prepne do pohotovostného režimu.
- 4 C 375BEE zapnete stlačením tlačidla STANDBY. Indikátor zapnutia zmení farbu z oranžovej na modrú.
- 5 Stlačte tlačidlo požadovaného vstupu.

POPIS OVLÁDACÍCH PRVKOV

PREDNÝ PANEL



1 POKYTOVOSTNÝ REŽIM: Po prepnutí spínača POWER na zadnom paneli do polohy ON týmto tlačidlom možno zapnúť C 375BEE z pohotovostného režimu do pracovného režimu. Indikátor zapnutia zmení farbu z oranžovej na modrú. Po opätovnom stlačení sieťového spínača sa zariadenie prepne späť do pohotovostného režimu.

C 375BEE možno z pohotovostného režimu do pracovného zapnúť aj stlačením ktoréhokoľvek tlačidla na prednom paneli.

2 STAVOVÝ LED INDIKÁTOR: Keď je C 375BEE v pohotovostnom režime, tento indikátor svieti na oranžovo. Keď je C 375BEE v pracovnom režime, tento indikátor svieti modrou farbou. Keď sa prijme príkaz z diaľkového ovládača SR 8, tento indikátor krátko blikne.

Ak zosilňovač zaznamená ľubovoľný krízový stav, napríklad prehriatie, príliš nízku impedanciu reproduktív, skrat alebo iný stav, aktivuje svoj ochranný obvod, ktorý vypne zvuk a indikuje sa zmenou farby LED indikátora zo zelenej na červenú.

V takom prípade vypnite zosilňovač tlačidlom POWER na zadnom paneli, počkajte kým ochladne a skontrolujte pripojenie obidvoch reproduktorov. Tiež sa presvedčte, či celková impedancia reproduktív nie je nižšia ako 4 ohmy alebo režime premostenia nižšia ako 8 ohmov. Po odstránení príčiny aktivácie ochranného obvodu opäť zapnite zosilňovač do normálnej prevádzky prepnutím tlačidla POWER na zadnom paneli do polohy ON.

3 INDIKÁTOR REŽIMU PREMOSTENIA: Keď je C 375BEE prepnutý do režimu premostenia (zapojenie do mostíka), indikátor režimu svieti namodro. Pozrite tiež nižšie uvedenú časť REŽIM PREMOSTENIA v odseku PRIPOJENIA A OVLÁDACIE PRVKY NA ZADNOM PANELI.

4 MP ZÁSUVKA: Pomocou 3,5mm stereo konektora do tejto zásuvky pripojte výstup prenosného prehrávača médií.

POZNÁMKY

- Ak pri počúvaní linkového vstupu MP pripojíte do MP svorky na prednom paneli externý prehrávač médií (pomocou 3,5mm stereo konektora), samočinne sa zapne zvuk z externého prehrávača a zvuk linkového vstupu MP bude ihneď odpojený.
- Pred pripájaním alebo odpájaním káblu externého multimediálneho prehrávača vám odporúčame umlčať hlasnosť alebo prepnúť na iný vstup.

5 INDIKÁTOR SOFT CLIPPING: Modrý LED indikátor premodulovania zobrazuje aktiváciu režimu Soft Clipping. Pozrite tiež nižšie uvedenú časť SOFT CLIPPING (položka 13) v odseku PRIPOJENIA A OVLÁDACIE PRVKY NA ZADNOM PANELI.

6 DIAĽKOVÝ SNÍMAČ: Namierte diaľkový ovládač SR 8 na diaľkový senzor zariadenia a stlačte tlačidlá. C 375BEE umiestnite tak, aby na snímač diaľkového ovládania nedopadalo priame slnečné svetlo a aby ho neožaroval silný svetelný zdroj. V opačnom prípade diaľkové ovládanie C 375 BEE nemusí fungovať.

Vzdialenosť: Približne do 7m od diaľkového senzora na zariadení.

Uhol: Približne do 30 stupňov od osi diaľkového senzora v každom smere.

7 ZÁSUVKA PHONES: Svorka pre 3,5 mm stereo jack je určená na počúvanie cez slúchadlá a je vhodná pre štandardné slúchadlá s ľubovoľnou impedanciou. Zásuvku pre slúchadlá možno používať súčasne s reproduktívami. Keď chcete počúvať len slúchadlá, vypnite reproduktív A a B. Pri počúvaní cez slúchadlá funguje regulácia hlasitosti, tónových korekcií a stereováhy. Ak chcete pripojiť slúchadlá s iným typom konektora, napríklad slúchadlá dodávané k prenosným prehrávačom s konektorom 3,5 mm stereo jack, použite príslušnú redukciu.

POZNÁMKA

Pred pripájaním a odpájaním slúchadiel v každom prípade otočte regulátor hlasitosti do jeho ľavej krajnej polohy (proti smeru hodinových ručičiek). Počúvanie pri veľkej hlasitosti môže poškodiť váš sluch.

8 SPEAKERS A a B: Tlačidlá Speakers A a B pripájajú alebo odpájajú reproduktív, pripojené k príslušným svorkám Speakers A a Speakers B na zadnom paneli. Stlačením tlačidla "A" zapnete alebo vypnete reproduktív pripojené k svorkám A. Stlačením tlačidla "B" zapnete alebo vypnete reproduktív pripojené k svorkám B. Ak chcete súčasne zapnúť reproduktív A aj B, stlačte obe tlačidlá „A“ aj „B“. Príslušné LED indikátory umiestnené okolo tlačidiel SPEAKERS A a SPEAKERS B budú po zapnutí reproduktív svietiť.

9 VOLIČ VSTUPOV: Tieto tlačidlá aktivujú na NAD C375 BEE vstup, ktorého signál sa posiela do reprosústav, výstupy pre slúchadlá a výstupy predzosilňovača (PRE OUT). Tieto tlačidlá nájdete aj na diaľkovom ovládači. Po aktivácii bude príslušný LED indikátor umiestnený okolo tlačidla voľby aktívneho vstupu svietiť namodro.

MP (PREHRÁVAČ MÉDIÍ): Aktivuje linkový zdroj pripojený k svorkám MP.

Ak pri počúvaní linkového vstupu MP pripojíte do MP svorky na prednom paneli externý prehrávač médií (pomocou 3,5mm stereo konektora), samočinne sa zapne zvuk z externého prehrávača a zvuk linkového vstupu MP bude ihneď odpojený. Pred pripájaním alebo odpájaním káblu externého multimediálneho prehrávača vám odporúčame umlčať hlasitosť alebo prepnúť na iný vstup.

CD: Aktivuje prehrávač CD (alebo iný linkový zdroj) pripojený k svorkám CD.

TUNER: Aktivuje rádiový tuner (alebo iný linkový zdroj) pripojený k svorkám Tuner.

DISC/PHONO: Aktivuje linkový zdroj pripojený k svorkám DISC. Ak je nainštalovaný rozširujúci modul pre gramofón PP 375, vstupné svorky DISC sú nefunkčné a namiesto nich sú pripojené svorky PHONO.

AUX : Aktivuje linkový zdroj pripojený k svorkám AUX.

TAPE 2: Aktivuje vstup Tape 2.

TAPE Monitor: Pri prehrávaní alebo nahrávaní nahrávok cez výstup Tape Monitor sa po stlačení tohto tlačidla začne reprodukovat' (monitorovat') zvuk z výstupov pripojeného rekordéra.

TAPE MONITOR nemení aktuálnu voľbu vstupov. Napríklad ak je aktivovaný vstup CD a stlačíte TAPE Monitor, CD signál bude naďalej aktívny a bude sa posielat' na výstupy TAPE 2 a TAPE Monitor, ale v reprosústavách budete počuť zvuk z nahrávača, pripojený do vstupu Tape Monitor.

Zapnutie monitora bude indikované LED diódou TAPE MONITOR a príslušná LED dióda aktívneho zdroja bude tiež naďalej svietiť.

10 TONE DEFEAT: Tónové korekcie sa zapínajú alebo vypínajú stlačením tohto tlačidla. Po zapnutí (svieti LED indikátor TONE DEFEAT) budú tónové korekčné obvody vyradené. Obvody tónových korekcií sú aktívne vtedy, keď je LED indikátor TONE DEFEAT zhasnutý.

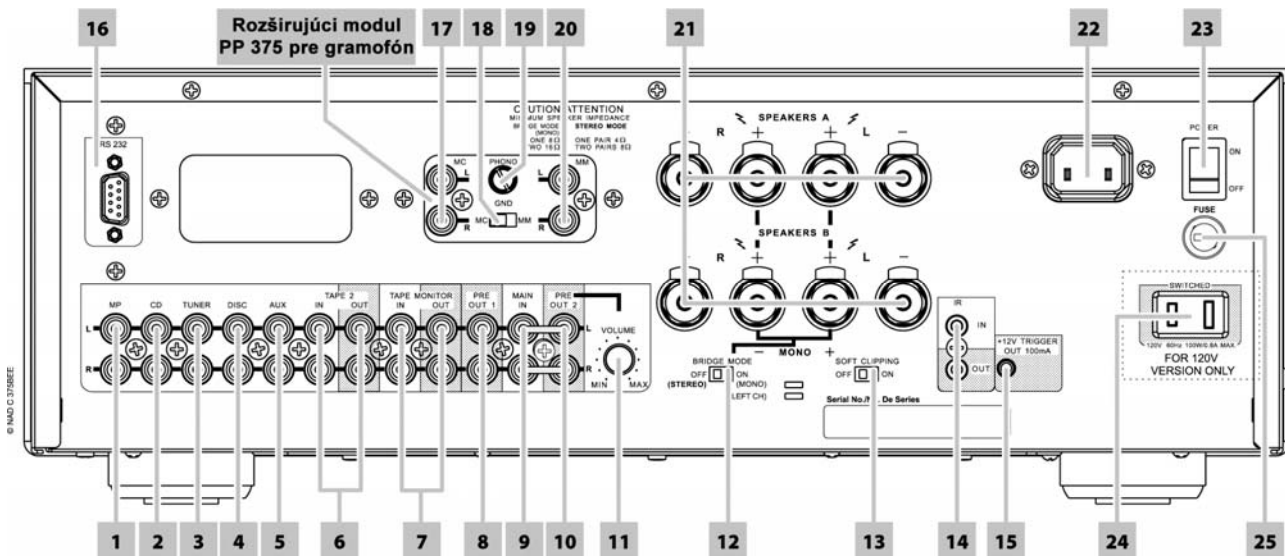
11 TÓNOVÉ KOREKCIE: NAD C375 BEE je vybavený regulátormi tónových korekcií hlbokých (BASS) a vysokých (TREBLE) tónov, ktorými možno nastaviť frekvenčný charakter vášho systému. Na strednej pozícii (12 h), ktorá má mechanickú západku, je frekvenčná charakteristika vyrovnaná bez zdvihnutia alebo urezania jednotlivých frekvencií. Pri otáčaní v smere hodinových ručičiek zvyšujete obsah hlbokých alebo vysokých tónov. Pri otáčaní proti smeru hodinových ručičiek znižujete obsah hlbokých alebo vysokých tónov. Tónové korektory neovplyvňujú nahrávky z Tape výstupov, ovplyvňujú len signál na výstupe z predzosilňovača (PRE OUT 1 alebo PRE OUT 2).

12 STEREOVÁHA: Regulátor BALANCE nastavuje pomernú hlasitosť ľavej a pravej reprosústavy. Pri polohe 12 h majú obidva kanály rovnakú hlasitosť. V tejto polohe má regulátor mechanickú západku. Pri otáčaní v smere hodinových ručičiek sa posúva stereo váha doprava. Pri otáčaní proti smeru hodinových ručičiek sa posúva stereo váha doľava. Nastavenie stereováhy neovplyvňuje nahrávky z Tape výstupov, ovplyvňuje len signál na výstupe z predzosilňovača (PRE OUT 1 alebo PRE OUT 2).

13 HLASITOSŤ: Regulátor VOLUME nastavuje celkovú hlasitosť reprosústav alebo slúchadiel. Otočením v smere hodinových ručičiek zvyšujete nastavenie úrovne hlasitosti, proti smeru hodinových ručičiek ju znižujete. Nastavenie hlasitosti neovplyvňuje nahrávky z Tape výstupov, ovplyvňuje len signál na výstupe z predzosilňovača (PRE OUT 1 alebo PRE OUT 2).

POPIS OVLÁDACÍCH PRVKOV

ZADNÝ PANEL



POZOR!

Pri akomkoľvek pripájaní a odpájaní skontrolujte, či je váš C 375BEE vypnutý sieťovým vypínačom alebo odpojený od sieťového napájania. Súčasne odpojte od sieťového napájania alebo vypnite aj pripájané alebo odpájané prístroje, ak ich pripájate alebo odpájate od sieťového napájania.

1 MP VSTUP: Vstup pre prehrávač médií alebo iný zdroj signálu linkovej úrovne. K tomuto vstupu pripojte pomocou stereo RCA kábla ľavý a pravý zvukový výstup prehrávača médií.

POZNÁMKA

Ak pri počúvaní linkového vstupu MP pripojíte do MP svorky na prednom paneli externý prehrávač médií (pomocou 3,5mm stereo konektora), samočinne sa zapne zvuk z externého prehrávača a zvuk linkového vstupu MP bude ihneď odpojený.

2 VSTUP CD: Vstup pre CD alebo iný zdroj signálu linkovej úrovne. K tomuto vstupu pripojte pomocou stereo RCA kábla ľavý a pravý zvukový výstup CD prehrávača.

3 VSTUP TUNER: Vstup pre rádiový tuner alebo iný zdroj signálu linkovej úrovne. K tomuto vstupu pripojte pomocou stereo RCA kábla ľavý a pravý zvukový výstup tunera.

4 DISC VSTUP: Vstup pre zdrojový signál linkovej úrovne, napríklad CD, MiniDisc prehrávač alebo výstupný signál z korekčného predzosilňovača pre gramofón. K tomuto vstupu pripojte pomocou stereo RCA kábla ľavý a pravý zvukový výstup zdrojového zariadenia.

POZNÁMKA

Ak je nainštalovaný rozširujúci modul pre gramofón PP 375, vstupné svorky DISC sú nefunkčné a namiesto nich sú pripojené svorky PHONO.

5 VSTUP AUX: Vstup pre ďalší zdrojový signál linkovej úrovne, napríklad CD prehrávač. K tomuto vstupu pripojte pomocou stereo RCA kábla ľavý a pravý zvukový výstup zdrojového zariadenia.

6 TAPE 2 VSTUP/VÝSTUP: Služi na pripojenie ľubovoľného analógového páskového rekordéra. K vstupu TAPE 2 IN pripojte pomocou stereo RCA kábla ľavý a pravý zvukový výstup páskového rekordéra. Ľavý a pravý zvukový vstup páskového rekordéra pripojte k svorkám TAPE 2 OUT, aby bolo možné nahrávať.

7 TAPE MONITOR VSTUP/VÝSTUP: Služi na pripojenie ľubovoľného analógového páskového rekordéra. K vstupu TAPE MONITOR IN pripojte pomocou stereo RCA kábla ľavý a pravý zvukový výstup páskového rekordéra. Ľavý a pravý zvukový vstup páskového rekordéra pripojte k svorkám TAPE MONITOROUT, aby bolo možné nahrávať.

AKO NAHRÁVAŤ

Keď je zvolený vstup, jeho signál sa posielaný aj priamo do ľubovoľného nahrávacieho zariadenia pripojeného k výstupom TAPE 2 alebo TAPE MONITOR.

KOPIROVANIE Z PÁSKY NA PÁSKU

Po pripojení dvoch nahrávacích zariadení k NAD C375 BEE môžete kopírovať nahrávky. Zdrojovú nahrávku vložte do rekordéra pripojeného k svorkám Tape 2 a prázdne médium vložte do rekordéra pripojeného k svorkám Tape MONITOR. Po zvolení vstupu Tape 2 môžete kopírovať nahrávku z Tape 2 na Tape Monitor a monitorovať pritom signál pôvodnej nahrávky.

POZNÁMKA

Na výstupe Tape 2 nebude po zvolení vstupu Tape 2 (alebo na výstupe Tape Monitor po zvolení vstupu Tape Monitor) prítomný žiadny signál. Takto sa vylúči akákoľvek možnosť poškodenia reprosústav prípadnou spätnou väzbou cez nahrávacie zariadenie.

- 8 PRE OUT 1:** Svorky PRE OUT 1 možno použiť na pripojenie prídavného výkonového zosilňovača. Pomocou stereo RCA kábla pripojte ľavý a pravý zvukový vstup výkonového zosilňovača alebo procesora k svorkám Pre Out 1.

Pred pripájaním alebo odpájaním svoriek Pre-Out vždy najprv vypnite C 375 BEE a tiež ostatné pripojené výkonové zosilňovače. Signál na výstupe Pre-Out 1 bude ovplyvňovaný nastavením hlasitosti a tónových korekcií NAD C 375 BEE.

- 9 MAIN IN:** Svorky pre pripojenie externého predzosilňovača alebo procesora, napríklad dekodéra pre domáce kino. Pri normálnej prevádzke majú byť pomocou dodaných prepojovacích lišt pripojené k svorkám Pre- Out 2. Ak chcete váš NAD C 375 BEE pripojiť k externému procesoru alebo predzosilňovaču, najprv odstráňte zapojené prepojovacie lišty. Pomocou stereo RCA kábla pripojte ľavý a pravý zvukový výstup predzosilňovača alebo procesora k svorkám Main-In.

Pred pripájaním alebo odpájaním svoriek MAIN IN vždy najprv vypnite C 375 BEE a tiež ostatné pripojené výkonové zosilňovače.

- 10 PRE OUT 2:** Svorky pre pripojenie externého výkonového zosilňovača alebo procesora, napríklad dekodéra pre domáce kino. Pri normálnej prevádzke majú byť pomocou dodaných prepojovacích lišt pripojené k svorkám MAIN IN. Ak chcete váš NAD C 375 BEE pripojiť k externému procesoru alebo zosilňovaču, najprv odstráňte zapojené prepojovacie lišty. Pomocou stereo RCA kábla pripojte ľavý a pravý zvukový vstup výkonového zosilňovača alebo procesora k svorkám Pre Out 2.

Pred pripájaním alebo odpájaním svoriek Pre-Out vždy najprv vypnite C 375 BEE a tiež ostatné pripojené výkonové zosilňovače. Signál na výstupe Pre-Out 2 bude ovplyvňovaný nastavením hlasitosti a tónových korekcií NAD C 375 BEE.

- 11 VOLUME PRE OUT 2:** Ovládač VOLUME PRE-OUT 2 reguluje nastavenie výstupnej úrovne na svorkách PRE OUT 2. Otočením v smere hodinových ručičiek zvyšujete nastavenie úrovne signálu PRE OUT 2, proti smeru hodinových ručičiek ju znižujete. Keď je nastavený v maximálnej pozícii, výstupná úroveň bude identická s úrovňou na svorkách PRE OUT 1. Pozrite si tiež nižšie časť „Bi-Amping“.

BI-AMPING

Niektoré reproduktory majú samostatné prepojovacie svorky pre nízkofrekvenčnú sekciu a vysokofrekvenčnú sekciu reproduktory. To umožňuje zapojiť tieto reproduktory v režime „Bi-Amp“, kedy sú pre jednotlivé sekcie reproduktory (nf a vf) použité samostatné výkonové zosilňovače. To môže zlepšiť celkovú kvalitu zvuku.

C 375 BEE má k dispozícii dve sady výstupov z predzosilňovača (PRE OUT 1 a PRE OUT 2), aby bolo možné zapojiť režim Bi-Amping. Navyše možno úroveň výstupu PRE OUT 2 oproti PRE OUT 1 znižovať a tak umožniť aj použitie výkonových zosilňovačov s rozdielnym ziskom (zosilnením).

Ešte pred pripojením výkonových zosilňovačov k C 375 BEE je potrebné zistiť, ktorý zosilňovač má najvyšší zisk. To sa dá jednoducho zistiť porovnaním úrovne hlasitosti výkonových zosilňovačov na tom istom systéme (ponechajte regulátor hlasitosti v tej istej polohe a použite ten istý zdroj a reproduktory). Zosilňovač, ktorý hrá hlasnejšie, má vyšší zisk (nemusí to byť nevyhnutne výkonnejší z dvojice). Pripojte zosilňovač s vyšším ziskom k svorkám PRE OUT 2. Druhý zosilňovač pripojte k svorkám PRE OUT 1. Regulátorom VOLUME PRE OUT 2 nastavte úroveň na výstupe PRE OUT 2 tak, aby bola hlasitosť oboch zosilňovačov úplne rovnaká.

- 12 BRIDGE MODE:** C 375 BEE možno používať aj v mono režime (zapojenie do mostíka), čím sa viac ako zdvojnásobí jeho výstupný výkon. C 375 BEE tak možno použiť ako súčasť vysoko výkonného stereo systému alebo domáceho kina ako jeden výkonových zosilňovačov.

V zapojení do mostíka (prepínač v polohe ON) bude mať C 375 BEE výkon približne 330 W do 8 ohmových reproduktov. V tomto režime sa zosilňovač správa tak ako keby bola impedancia reproduktov polovičná. Reproduktory s nízkou impedanciou (pod 8 ohmov) nie sú v zapojení do mostíka odporúčané, pretože môžu pri vysokých výkonových úrovniach spôsobiť prehriatie zosilňovača.

Nastavte prepínač BRIDGE MODE do polohy ON a pripojte reproduktory do svoriek označených „L +“ and „R+“. Uistite sa, že je „L+“ pripojená ku kladnému pólu reproduktov a „R+“ je pripojená k zápornému pólu reproduktov. Zdroj pripojte do ľavej vstupnej svorky.

Indikátor BRIDGE MODE na prednom paneli bude v zapojení C 375 BEE do mostíka svietiť. Pri normálnej stereo prevádzke zapojte reproduktory opäť normálne a prepnite BRIDGE MODE do polohy OFF (pozrite tiež časť Reproduktory A a B nižšie).

POZNÁMKA

V režime premostenia nepripájajte nič do pravej svorky ktoréhokolvek vstupu.

- 13 SOFT CLIPPING™:** Zapája pôvodné obvody NAD, Soft Clipping obvody pre všetky kanály. Soft Clipping jemne obmedzuje výstup C 375 BEE, aby minimalizoval počuteľné skreslenie v prípade, že je zosilňovač premodulovaný. Soft Clipping môžete jednoducho zapnúť v prípade, že chcete znížiť pravdepodobnosť vzniku počuteľného skreslenia. Vždy keď vyžadujete kritickú kvalitu počúvania prepnite prepínač do polohy Off, aby ste zachovali optimálnu dynamiku.

Indikátor SOFT CLIPPING na prednom paneli C 375 BEE bude v režime Soft Clipping svietiť. Pozrite tiež časť o POWERDRIVE uvedenú nižšie.

POWERDRIVE

C 375 BEE používa pôvodnú NAD technológiu zosilňovačov POWER DRIVE™ pre zachovanie presnej a lineárnej reprodukcie vo všetkých kanáloch bez ohľadu na pripojený reproduktor. Toto účinné unikátne zapojenie napájacích zdrojov umožňuje dosiahnuť neobvykle vysoký dynamický výkon, ktorý zostáva zachovaný aj pri nízkych zaťažovacích impedanciách.

Pridaním druhej napájacej zbernice s veľkým napätím do kvalitne stabilizovaného vysokoprúdového napájacieho zdroja sa nám podarilo získať výkonovú rezervu, ktorej zásluhou je možné takmer zdvojnásobiť trvalý výkon pri krátkodobom dynamickom vybudení. PowerDrive ponúka väčšiu stabilitu zosilňovača a schopnosť zvládať nízke zaťažovacie impedancie. Pri prehrávaní skutočného programového materiálu na skutočných reproduktory tak produkuje menšie skreslenie.

POPIS OVLÁDACÍCH PRVKOV

ZADNÝ PANEL

14 IR VSTUP/VÝSTUP: Tieto mini jack konektory umožňujú pripojiť výstupné kódy diaľkového ovládania v elektronickej forme, pomocou priemyselného štandardného protokolu s využitím „IR-prenášačov“ a multi-room systémov a príbuzných technológií.

IR IN (INFRAČERVENÝ VSTUP): Po pripojení tejto vstupnej svorky k výstupu IR opakovača (napríklad Xantech, a.i.) alebo IR výstupu iného zariadenia NAD možno C 375 BEE ovládať z iného miesta.

IR OUT (INFRAČERVENÝ VÝSTUP): Keď je tento výstup prepojený s IR IN vstupom externého zariadenia, možno po namierení diaľkového ovládača externého zariadenia na infračervený prijímač C 375 BEE toto pripojené zariadenie ovládať.

Všetky NAD výrobky so svorkami IR IN a IR OUT sú plne kompatibilné s C 375 BEE. Pri zariadeniach inej značky si preverte kompatibilitu s infračerveným rozhraním NAD C 375 BEE u ich dodávateľov.

15 +12 V TRIGGER OUT: Výstup 12 V TRIGGER OUT sa používa na ovládanie externých zariadení, ktoré sú vybavené vstupom pre 12 V spínanie. Keď je C 375 BEE v pracovnom režime, na tomto výstupe bude napätie +12 voltov a keď je zosilňovač v pohotovostnom režime, bude na ňom 0 voltov. Tento výstup môže pri 12 V napájať záťaž prúdom 50 mA.

16 RS-232: Štandardným sériovým RS-232 káblom (nie je pribalený) prepojte toto rozhranie k akémukoľvek počítaču Windows®. Umožní to diaľkové ovládanie C 375 BEE z PC pomocou špeciálneho NAD softvéru alebo z iných kompatibilných externých ovládačov. NAD je certifikovaným partnerom spoločností AMX a Crestron a plne podporuje tieto externé zariadenia. Viac informácií vám poskytne váš audio/video špecialista NAD.

17 MC VSTUP: Vstup pre gramofón s MC prenoskou. Ak používate MC prenosku, pripojte RCA kábel z vášho gramofónu do týchto vstupných svoriek.

18 MM-MC PREPÍNAČ: Prepnite tento prepínač buď na MM (pohyblivý magnet) alebo na MC (pohyblivá cievka) podľa typu prenosky ktorú používate.

19 ZEMNIACI KONEKTOR PRE GRAMOFÓN: Gramofón má väčšinou uzemňovací vodič alebo svorku. Tento vodič pripojte k uzemňovacej svorke C 375 BEE. Odskrutkujte svorku a do odhalenej diery vložte vodič. Po vložení svorku opäť zaskrutkujte.

20 MM VSTUP: Vstup pre gramofón s MM prenoskou. Ak používate MM prenosku, pripojte RCA kábel z vášho gramofónu do týchto vstupných svoriek.

21 SPEAKERS A a B: C 375 BEE je vybavený dvomi párami výstupov pre reproduktory. Svorky Speakers A použijete na pripojenie hlavných reproduktív a Speakers B pre druhý pár, napríklad prídavné reproduktory umiestnené v druhej miestnosti.

Pravú reproduktívnu pripojte k terminálu označenému „R +“ a „R -“. Uistite sa že „R +“ je pripojený k '+' konektoru vašej reproduktívnej svorky a „R -“ je pripojený k '-' konektoru reproduktívnej svorky. Podobným spôsobom pripojte terminály označené 'L+' a 'L-' k ľavej reproduktívnej svorke.

V režime premostenia pripojte jedinou reproduktívnu svorku k terminálu označenému „R +“ a „L +“. Uistite sa že „L +“ je pripojený k '+' konektoru vašej reproduktívnej svorky a „R +“ je pripojený k '-' konektoru reproduktívnej svorky. Pozrite tiež vyššie časť o režime premostenia.

Pre pripojenie reproduktívnych k vášmu C 375 BEE zosilňovaču vždy používajte lankový kábel s veľkým prierezom vodičov (najmenej 2,5 mm²). K vysokoprúdovým pripojovacím terminálom možno priskrutkovať káble ukončené vidlicovým konektorom, ihlicovým konektorom alebo káble s holým vodičom zbaveným izolácie.

22 SIEŤOVÁ ZÁSUVKA: C 375 BEE je dodávaný s oddeliteľnou sieťovou šnúrou. Pripojte napájaciu sieťovú šnúru najprv do sieťovej zásuvky na zadnej strane C 375 BEE, až potom pripojte sieťovú šnúru do zásuvky elektrického rozvodu. Pripojte ho výhradne k predpísanému napätiu 120 V 60 Hz alebo 230 V 50 Hz. Pred odpojením sieťového kábla od zosilňovača C 375 BEE vždy najprv vytiahnite sieťovú šnúru z nástennej elektrickej zásuvky.

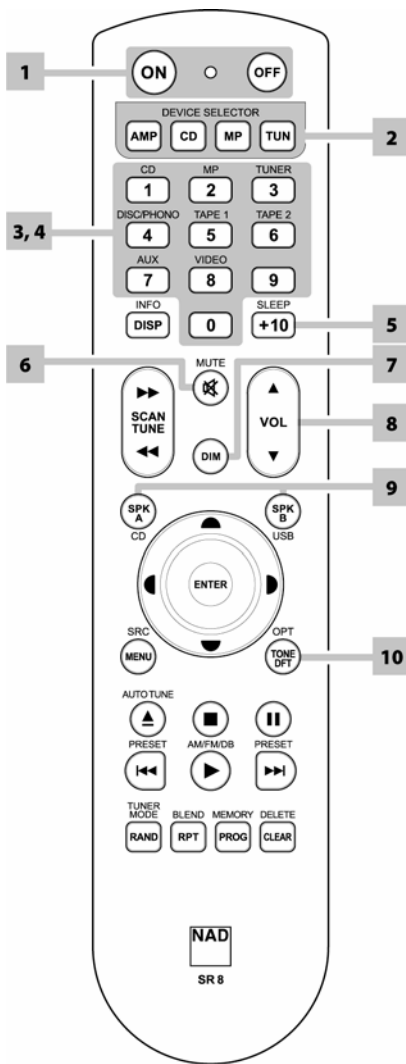
23 VYPÍNAČ POWER: Spínač POWER pripája k C 375 BEE hlavný prívod elektrického napájania. Keď je tento spínač v polohe ON, C 375 BEE sa nachádza v pohotovostnom režime, ktorý indikuje oranžová LED kontrolka. Tlačidlom STANDBY na prednom paneli možno C 375 BEE prepínať do pracovného režimu a tiež naspäť do pohotovostného režimu. Ak zosilňovač nebudete dlhší čas používať (napríklad počas dovolenky), prepnite spínač POWER do polohy OFF. Keď je spínač POWER v polohe OFF, C 375 BEE nie je možné zapnúť diaľkovým ovládačom SR 8 ani tlačidlom na prednom paneli.

24 SPÍANÝ SIEŤOVÝ VÝSTUP (len 120v verzia): Tento spínaný výstupný sieťový konektor je určený na pripojenie ďalších komponentov alebo príslušenstva. Po zapnutí spínača POWER na zadnom paneli do polohy ON je táto zásuvka zapínaná alebo vypínaná tlačidlom STANDBY na prednom paneli alebo tlačidlami ON/OFF na ovládači SR 8. Maximálny príkon pripojených zariadení nesmie presiahnuť 100 Watt.

25 DRŽIAK POISTKY: V zriedkavých prípadoch môže byť potrebná výmena poistky. Odpojte sieťovú šnúru z elektrickej zásuvky na stene. Potom odpojte od zosilňovača všetky káble. Plochý skrutkovač alebo podobné náradie vložte do znázorneného výrezu a otvorte držiak poistky. Po vložení skrutkovača do výrezu ho pritlačte a otočte proti smeru hodinových ručičiek. Držiak poistky sa otvorí. Poistku nahraďte výhradne tým istým typom a rozmerom s identickými parametrami - T10AL 250V pre 120V verziu alebo T5AL 250V pre 230V verziu.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Nepoužívajte žiadne náhradné poistky odlišného typu, s inými parametrami alebo hodnotami. Neuposlúchnutie tohto upozornenia môže zapríčiniť poškodenie obvodov zosilňovača, môže spôsobiť požiar a znefunkčnit' ochranné prvky C 375 BEE. V takomto prípade zariadenie stráca záruku.



POUŽÍVANIE DIALKOVÉHO OVLÁDAČA SR 8

Dialkový ovládač SR 8 ovláda funkcie C 375 BEE a tiež iných NAD Stereo prijímačov, integrovaných zosilňovačov a predzosilňovačov. Navyše má prídavné funkcie pre diaľkové ovládanie NAD CD prehrávačov, FM/AM tunerov a FM/AM/DAB tunerov. Funguje na vzdialenosť do 7m. Kvôli dlhšej životnosti odporúčame používať alkalické batérie. Do batériového priestoru na zadnej strane diaľkového ovládača vložte dve batérie typu AA (R6). Pri výmene batérií skontrolujte, či ste ich vložili správnym smerom podľa symbolov na dne priestoru pre batérie.

Keď sa prijme príkaz z diaľkového ovládača, LED indikátor zapnutia blikne. Indikátor môže bliknúť aj vtedy, keď sú vysielané príkazy, ktoré nie sú určené priamo pre C 375 BEE ale pre iné zariadenia v systéme. Podrobný popis jednotlivých funkcií nájdete v predchádzajúcich častiach tohto návodu.

POZNÁMKA

Dialkový ovládač dodaný s C 375 BEE je univerzálny ovládač NAD, ktorý je určený na ovládanie viacerých zariadení NAD. Niektoré tlačidlá sú vyhradené len pre niektoré NAD zariadenia. V prípade potreby požiadajte o pomoc svojho NAD audio špecialistu.

- 1 TLAČIDLÁ ON a OFF** Dialkový ovládač SR 8 má samostatné tlačidlá pre zapnutie (On) a vypnutie (Off). Zariadenie prepnete z pohotovostného režimu do pracovného režimu stlačením tlačidla ON. Zariadenie prepnete do pohotovostného režimu stlačením tlačidla OFF.
- 2 VOLIČ ZARIADENÍ:** Tlačidlo pre voľbu zariadení určuje, ktorý prístroj bude SR 8 ovládať. V základnom továrenskome nastavení tieto tlačidlá nevykonávajú na C 375 BEE žiadnu funkciu. Stlačením tlačidla voľby zariadení sa funkcie predvolených tlačidiel nastavujú podľa "stránky" kódov príslušného zariadenia. Po voľbe zariadenia možno zvolené zariadenie už priamo ovládať príslušnými tlačidlami SR 8.
- 3 VOLIČ VSTUPOV:** Funkcie jednotlivých tlačidiel voľby vstupov zodpovedajú popisom vytlačeným priamo na paneli ovládača. Tieto tlačidlá voľby vstupov sú funkčné len po zvolení zariadenia „AMP“. Tlačidlá voľby vstupov na diaľkovom ovládači majú identické funkcie, ako rovnomené tlačidlá na prednom paneli.
- 4 ČÍSELNÉ TLAČIDLÁ:** Číselné tlačidlá umožňujú priamu voľbu stôp na CD prehrávači a priamu voľbu predvolených kanálov tunera a prijímačov.
- 5 SLEEP:** Po uplynutí prednastaveného času vypne tuner alebo prijímač.
- 6 MUTE:** Stlačením tlačidla MUTE dočasne vypnete zvuk do reprosústav a slúchadiel. Režim umlčania je na integrovaných zosilňovačoch indikovaný blikajúcim stavovým LED indikátorom a na NAD prijímačoch sa na fluorescenčnom displeji zobrazí správa "Mute". Tlačidlo umlčania neovplyvňuje nahrávky z výstupov Tape, ovplyvňuje len signál PRE OUT výstupoch. Zvuk zapnete opätovným stlačením tlačidla Mute.
- 7 DIM (pri stereo prijímačoch, tuneroch a cd prehrávačoch):** Prepína jas fluorescenčného displeja. V závislosti na NAD modeli možno stlačením tohto tlačidla meniť jas displeja.

POPIS OVLÁDACÍCH PRVKOV

DIALKOVÝ OVLÁDAČ SR 8

8 VOL [▲ / ▼]: Stlačenie jedného z tlačidiel VOLUME [▲ / ▼] zvýši alebo zníži hlasitosť. Po dosiahnutí želanej úrovne uvoľnite tlačidlo. Pri stlačení SR 8 tlačidiel [VOL ▲ / ▼] sa na displeji NAD prijímačov tiež zobrazí správa "Volume Up" alebo "Volume Down". Tlačidlá hlasitosti neovplyvňujú nahrávky z výstupov Tape, ovplyvňujú len signál na výstupoch z predzosilňovača.

9 SPK A, SPK B: Tlačidlá Speakers A a B pripájajú alebo odpájajú reproduktory, pripojené k príslušným svorkám Speakers A a Speakers B na zadnom paneli. Stlačením tlačidla "A" zapnete alebo vypnete reproduktory pripojené k svorkám A. Stlačením tlačidla "B" zapnete alebo vypnete reproduktory pripojené k svorkám B. Ak chcete zapnúť súčasne obe reproduktory, stlačte obe tlačidlá.

10 TONE DFT: Tónové korekcie sa zapínajú alebo vypínajú stlačením tohto tlačidla.

Ovládanie CD prehrávača (platí len pre CD prehrávač NAD): Tieto tlačidlá voľby vstupov sú funkčné len po zvolení zariadenia „CD“. Niektoré popísané tlačidlá fungujú len pri niektorých NAD CD prehrávačoch. Kompatibilitu ovládacích prvkov skontrolujte podľa návodu na obsluhu vášho NAD CD prehrávača.

SCAN [◀◀ / ▶▶]: Rýchle prehadzovanie dozadu alebo dopredu.

[▲]: Otvára alebo zatvára zásuvku disku.

[■]: Zastaví prehrávanie.

[||]: Dočasne pozastaví prehrávanie.

[▶▶]: Prejde na nasledujúcu stopu alebo súbor.

[◀◀]: Prehrávanie sa vráti na začiatok aktuálnej stopy/súboru, prípadne prejde na predchádzajúcu stopu/súbor.

[▶]: Zapne prehrávanie.

FOLDER/FILE [▲ / ▼]: Listuje v zozname adresárov alebo WMA/MP3 súborov.

ENTER: Zvolí požadovaný adresár alebo WMA/MP3 súbor.

DISP: Zobrazovanie času prehrávania a ďalších informácií na displeji.

RAN: Prehráva stopy v náhodnom poradí.

RPT: Opakovanie stopy, súboru alebo celého disku.

PROG: Zapne alebo vypne režim zostavenia výberu.

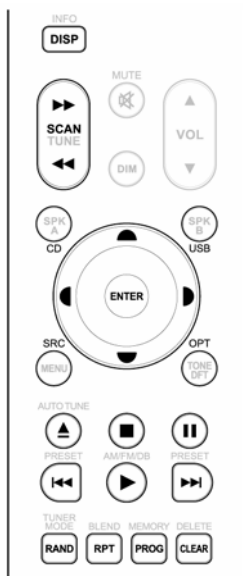
CLEAR: Mazanie naprogramovanej stopy alebo súboru.

CD: Zvolí CD ako aktívny zdroj.

USB: Zvolí USB ako aktívny zdroj.

OPT: Aktivuje optický vstup.

SRC: Stlačením prepína režim voľby zdroja.



OVLÁDANIE TUNERA (platí len pre am/fm/dab tuner NAD): Tieto tlačidlá voľby vstupov sú funkčné len po zvolení zariadenia „TUN“. Funkcie jednotlivých tlačidiel voľby vstupov zodpovedajú popísom vytlačeným priamo na paneli ovládača. Niektoré popísané tlačidlá fungujú len pri niektorých NAD prijímačoch alebo tuneroch. Kompatibilitu ovládacích prvkov skontrolujte podľa návodu na obsluhu vášho NAD prijímača alebo tunera.

AUTO TUNE: V DAB režime budú po stlačení tohto tlačidla automaticky naladené všetky dostupné lokálne stanice.

TUNE [◀◀ / ▶▶] or [◀ / ▶]: Ladí FM alebo AM frekvencie nahor alebo nadol.

PRESET [◀◀ / ▶▶] or [▲ / ▼]: Prepína predvoľby uložených rádió staníc nahor alebo nadol.

AM/FM/DB: Volí na tuneri rozsahy AM, FM, DAB alebo XM (ak sú dostupné).

TUNER MODE: V FM pásme bude toto tlačidlo zapínať funkciu FM umlčovania. V DAB režime možno týmto tlačidlom vyvolať funkciu riadenia dynamického rozsahu, poradia staníc alebo iné DAB funkcie.

BLEND: Zapne alebo vypne funkciu zmiešavania BLEND.

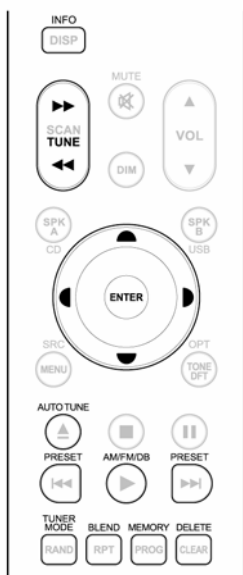
MEMORY: Naladenú stanicu uloží do pamäte predvoľby.

DELETE: Po podržaní tohto tlačidla dlhšie ako 2 sekundy vymaže zvolenú uloženú predvoľbu.

[◀ / ▶]: V DAB režime v spolupráci s tlačidlom TUNER MODE alebo ďalšími tlačidlami prepína možnosti DAB tunera, napríklad funkcie riadenia dynamického rozsahu, poradia staníc alebo ďalšie DAB funkcie.

ENTER: V AM/FM režime prepína medzi režimom predvoľieb a ladenia. V DAB režime po podržaní skontroluje silu signálu.

INFO: Opakovaným stlačením tohto tlačidla možno zobrazovať informácie vysielané naladenou rádiovou stanicou. Tieto informácie môžu obsahovať príslušný DAB obsah alebo RDS údaje.



OSTATNÉ ÚDAJE

ODSTRANOVANIE PROBLÉMOV

STAV	MOŽNÉ PRÍČINY	MOŽNÉ RIEŠENIA
Žiadny zvuk.	• Napájacia šnúra je vytažená alebo nie je zapnuté napájanie prístroja.	• Skontrolujte, či je sieťový kábel zapojený a sieťový spínač zapnutý.
	• Je zvolené monitorovanie Tape Monitor.	• Zrušte režim monitorovania Tape Monitor
	• Je zapnutý režim dočasného odpojenia reprosústav.	• Vypnite režim umlčania reprosústav.
	• Nie sú zapojené spojky Pre-out/Main-in konektorov zosilňovača na zadnom paneli.	• Pripojte spojky.
Nejde zvuk v jednom kanáli.	• Stereo váha nie je nastavená na stred.	• Nastavte ovládač stereo váhy do strednej polohy.
	• Reprosústava nie je poriadne pripojená alebo je poškodená.	• Skontrolujte pripojenia a reprosústavy.
	• Vstupný kábel je odpojený alebo poškodený.	• Skontrolujte pripojovacie káble a konektory.
Slabý bas / neostrý stereo obraz	• Reprodukory sú zapojené v opačnej fáze.	• Skontrolujte pripojenie všetkých reprosústav v systéme.
Diaľkový ovládač nefunguje.	• Batéria je vybitá alebo nesprávne vložená.	• Skontrolujte alebo vymeňte batériu.
	• Je zakryté okienko infračerveného vysielača alebo prijímača.	• Odstráňte prekážku.
	• Na infračervený prijímač dopadá priame slnečné žiarenie alebo osvetlenie v miestnosti je príliš silné.	• Umiestnite zariadenie tak, aby naň nedopadal priamy slnečný svit alebo znížte úroveň osvetlenia.
Stavový LED indikátor sa počas prevádzky zmenil na červený.	• C 375 BEE sa prehrial.	• Vypnite C 375 BEE a skontrolujte, či vetracie otvory na vrchnej a spodnej strane nie sú zakryté. Po ochladení C 375 BEE opäť zapnite.
	• Celková impedancia reprosústav je príliš nízka.	• Uistite sa, či celková impedancia reprosústav nie je nižšia ako 4 ohmy.

OSTATNÉ ÚDAJE

TECHNICKÉ ÚDAJE

PREDZOSILŇOVAČ

LINKOVÝ VSTUP, VÝSTUP Z PREDZOSILŇOVAČA

THD (2V na vstupe a výstupe, CCIF IMD, DIM 100)	>0.004 % (pri 20 Hz – 20 kHz)
Odstup signál/šum IHF	>102 dB (váha A, pri 500 mV)
	>110 dB (váha A, pri 2V, plná hlasitosť)
	>92 dB (váha A, pri 100 mV na vstupe aj výstupe – zisk 1)
Presluch kanálov – 1 kHz	> 80 dB
10 kHz	> 70 dB
Vstupná impedancia (R a C)	100 k Ω + 320 pF
Maximálny vstupný signál	>8 Vrms (pri THD 0,1)
Výstupná impedancia – Pre Out	75 Ω
Variabilný výstup	<325 Ω
Tape výstup	Z zdroja + 1 k Ω
Vstupná citlivosť	158 mV (pri výstupe 500 mV)
Frekvenčný rozsah	\pm 0.1 dB (pri 20 Hz - 20 kHz, tónové korekcie vypnuté)
	\pm 0,5 dB (pri 20 Hz - 20 kHz, tónové korekcie zapnuté)
Maximálne napätie na výstupe – IHF záťaž	>10 V (pri THD 0,03%)
Záťaž 600 Ω	>10 V (pri THD 0,03%)

TÓNOVÉ KOREKcie

Vysoké tóny	\pm 5 dB na 10 kHz
Hlboké tóny	\pm 8 dB na 100 Hz

SEKcia VÝKONOVÉHO ZOSILŇOVAČA

VSTUP MAIN IN, VÝSTUP PRE REPROSÚSTAVY

Trvalý výstupný výkon do 8 Ω a 4 Ω (Stereo)	>150 W (pri udávanom THD, 20 Hz-20 kHz, zatažené oba kanály)
Trvalý výstupný výkon do 8 Ω (Mono, Bridge režim)	> 330 W
Udávané THD (CCIF IMD, DIM 100)	<0.009 % (pri 20 Hz - 20 kHz)
Limitný výkon	>170 W (pri 1 kHz, 1% THD)
IHF dynamický výkon pri 8 Ω	250 W
4 Ω	410 W
2 Ω	600 W
IHF dynamický výkon (v mostíku) - 8 Ω	800 W
4 Ω	1200 W
Maximálny výstupný prúd	>50 A (pri 1 Ω , 1 ms)
Odstup signál/šum	>102 dB (váha A, pri 1 W)
	>123 dB (váha A, pri 150 W)
Koeficient tlmenia	>200 (pri 8 Ω , 50 Hz a 1 kHz)
Frekvenčný rozsah	\pm 0,1 dB (20 Hz -20 kHz)
	3 Hz – 70 kHz (pri -3 dB)
Vstupná impedancia	10 kohm +200 pF
Vstupná citlivosť	1,2 V (pri udávanom výkone)
Napätiový zisk	29 dB
Výstupná impedancia pre slúchadlá	68 Ω
Presluch kanálov – 1 kHz	> 85 dB
10 kHz	> 75 dB

ELEKTRICKÉ RIADIACE ROZHRANIE

Výstupná rezistencia	<120 Ω
Výstupný prúd	50 mA
Výstupné napätie	+12 V

CELKOVÉ PARAMETRE

VSTUP CD, VÝSTUP PRE REPOSÚSTAVY

THD (od 250 mW po plný výkon, CCIF IMD, DIM 100)	<0.009 % (pri 20 Hz - 20 kHz)
Odstup signál/šum	>94 dB (váha A, pri 1 W)
	>113 dB (váha A, pri 150 W, hlasitosť nastavená pre 2V vstup)
Frekvenčný rozsah	± 0,2 dB (pri 20 Hz - 20 kHz, tónové korekcie vypnuté)
	10 Hz -65 kHz (pri -3 dB)
Presluch kanálov – 1 kHz	> 80 dB
10 kHz	> 70 dB

PRÍKON

Pri udávanom výkone	290 W (pri 230V AC 50 Hz; 120V AC 60 Hz)
Príkonný v pohotovostnom režime	< 1 W
Príkonný bez signálu	<120W

ROZMERY A HMOTNOSTI

Rožmery (Š x V x H)	435 x 133 x 352 mm (zariadenie)
	435 x 150 x 396 mm (s konektormi)*
Hmotnosť prístroja	15.3 kg
Hmotnosť s balením	18.0 kg

* - Hrubé rožmery vrátane nôh, regulátora hlasitosti a vyskrutkovaných konektorov pre pripojenie repositav.

Technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Aktuálnu dokumentáciu a najnovšie informácie o funkciách svojho prijímača C 375 BEE nájdete na adrese www.NADelectronics.com.



www.NADelectronics.com

©2008 NAD Electronics International

Divízia Lenbrook Industries LTD

Tento dokument je chránený autorskými právami spoločnosti NAD Electronics International, ktorá je divíziou Lenbrook Industries Limited, platnými od roku 2008.
Všetky práva vyhradené. Žiadna časť tejto publikácie sa nesmie reprodukovat', použiť alebo prenášať v akejkoľvek forme bez predchádzajúceho písomného povolenia spoločnosti NAD Electronics International.

C 375 BEE Manuál 1. vydanie 08/10

Autorizované servisné stredisko:

Ketos, s.r.o., Staré Ihrisko 3, 83102 Bratislava, tel. 02 / 44458849, fax 02 / 44250791, **servis@ketos.eu**, **www.ketos.eu**